FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán / Del.Note Nb: 80573392 2000
Fecha Exp / Del. Date : 03.04.2023
Fecha rec: / Rec date :

Proveedor / Supplier

Código: / Code : 91000014
Dirección: / Address : Polígono Kataide
Poblacion: / City : Mondragon 20500
País / Country : España

Transportista/Carrier Transport number:333790

Razón social / Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb : 4977KHG
Remolque / Remoc.plate : HROEK122

Unidad transporte: / Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion: / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center :
Puerta de descarga: / Unloading point :
Puesto de consumo : / Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	150			PZA	TBA-501494	005	21082073/21089247	30	550004318501		
						TBA-501712	030					
						180339185 5012596830		318395				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 190
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☑ SÌ ☐ NO
Data controllo: 06/04/23
Firma

Peso neto total : / Total net weight: 1.678,350
Peso bruto total : / Total brut weight : 1.999,350
Nº total de palets o contenedores: / Total Nb.of palets or containers: 005

Observaciones: / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTIOREN Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, dirección, país)
Sender

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025292

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido no obstante toda cláusula contraria al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

2 Destinatario (nombre, dirección, país)
Consignee (name, addresse, country)
Magna PT SpA
Via dei Ciclamini 4

16. Porteador (nombre, dirección, país)
Carrier (name, addresse, country)
LKW WALTER
4977KHG
HR0BK 122

3 Lugar entrega de la mercancía / Place of delivery of the goods
70026 Modugno Bari
14249 Italia

17. Porteadores sucesivos / Successive Carriers
LOGAB SRL AUTOTRASPORTI
C.DA LAURENZANA 6/A
83100 AVELLINO
P.IVA 02293610644
ISCR.ALBO N. AV6902833/Z

TRANSPORTES INTERNACIONALES
JOSE LUIS CASTELLANO
N. I. F. 52 400 641-V
Sant Delfí, 35 - 08185 Lliçà de Vall
Barcelona (España)
Tels. 00.34 657 804 161 - 00.34 93 843 99 18

4 Lugar de carga de la mercancía / Loading place of the goods
Arrasate España 03.04.23

18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations

5 Documentos anexos / Documents attached

6. Marcas y números Marks and numbers	7 Número de bultos Number of packages	8 Modo de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature of the goods	10. No. Stats. Statist. No.	11. Peso bruto, kg Gross weight, kg	12 Volumen m3 Volume in m3
40	CONT.	PIEZAS	AUTO		11.904 KGS	

13 Instrucciones del remitente / Sender's Instructions
8057339019 1/92

19. Estipulaciones particulares / Special agreements

20 A pagar por To be paid by	Remitente / Sender	Destinatario / Consignee
Precio del transporte Carriage charges		
Descuentos Reductions		
Neto Balance		
Suplementos Supplem. charges		
Otros cargos Other charges		
Seguro Insurance		
TOTAL TOTAL		

14 Forma de pago / Instruction as to payment for carriage

21 Formalizado en ..... a ..... / Established in ..... on .....
Arrasate España 03.04.2023

15 Reembolso a cobrar en destino / Cash on delivery

LOGAB SRL AUTOTRASPORTI
C.DA LAURENZANA 6/A
83100 AVELLINO
P.IVA 02293610644
ISCR.ALBO N. AV6902833/Z

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan
S. Coop.
Firma y sello del remitente
Signature and stamp of the sender

23
TRANSPORTES INTERNACIONALES
JOSE LUIS CASTELLANO
N. I. F. 52 400 641-V
Sant Delfí, 35 - 08185 Lliçà de Vall
Barcelona (España)
Tels. 00.34 657 804 161 - 00.34 93 843 99 18
Firma y sello del porteador
Signature and stamp of the carrier

24 Mercancías recibidas / Goods received
Lugar
Place
a
on
06 APR 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Firma y sello del destinatario
Signature and stamp of the consignee

FC295NC HR0EK122